



WORLD CINEMA FOUNDATION

présentent

UN FILM CHOC ET FONDATEUR DU CINÉMA CORÉEN



**ÉDITIONS COLLECTOR BLU-RAY DISC™ ET DVD
NOUVEAU MASTER RESTAURÉ HD
LE 19 DÉCEMBRE 2012**

**RETROUVEZ LE FILM EN VOD SUR
WWW.CARLOTTAVOD.COM ET AUTRES SITES !**

Relations presse

CARLOTTA FILMS
Mathilde GIBAUT
Tel : 01 42 24 87 89
mathilde@carlottafilms.com
www.carlottavod.com

Édition Blu-ray & DVD

CARLOTTA FILMS
9, PASSAGE DE LA BOULE BLANCHE
75012 PARIS
Tel : 01 42 24 10 86
Fax : 01 42 24 16 78

Distribution

SPHE – 25 QUAI GALLIENI 92158 SURESNES - Tel : 01 46 84 19 19



LA SERVANTE

(Hanyo – 1960 – 111 mn – Noir & Blanc)

PREMIÈRE

« L'UN DES VÉRITABLES CLASSIQUES DU CINÉMA CORÉEN. »
MARTIN SCORSESE

Une famille vient d'emménager dans une grande maison neuve. Le père, Dong-sik, enseigne la musique dans une usine pour femmes. Afin de soulager son épouse qui souffre de fatigue, il accepte d'accueillir une servante recommandée par une jeune ouvrière à qui il donne des cours particuliers de piano et qui ne le laisse pas indifférent. Possédant un comportement ambigu, la nouvelle venue s'amuse à espionner les conversations ou à effrayer les enfants. Lorsqu'elle entame une liaison avec Dong-sik, le foyer tombe lentement sous l'emprise de la servante...

Œuvre révérée par de nombreux réalisateurs coréens contemporains, *La Servante* est un mélodrame extrême et cruel mettant en scène la vampirisation d'une famille ordinaire par une jeune femme diabolique. Entre Jean Genet et Joseph Losey, ce conte moderne et noir explore les névroses de la société coréenne avec une énergie du désespoir et une virtuosité sans égal. Chef-d'œuvre d'un grand cinéaste enragé, *La Servante* est présenté pour la première fois en version restaurée Haute Définition !



SUPPLÉMENTS

. DEUX OU TROIS CHOSES QUE JE SAIS DE KIM KI-YOUNG

(2006 – Couleurs et N&B – 48 mn)

un film de Kim Hong-joon

Vingt-deux cinéastes coréens, dont Park Chan-wook (*Old Boy*), Bong Joon-ho (*The Host*) et Im Sang-soo (*The Housemaid*), évoquent leur rencontre avec Kim Ki-young et l'influence de son cinéma sur leur génération de réalisateurs.

. LA RESTAURATION (29 mn)

. BANDE-ANNONCE 2012 (HD)

BD 50 • MASTER HAUTE DÉFINITION • 1080/23.98p • ENCODAGE AVC

Version Originale DTS-HD Master Audio 1.0 • Sous-Titres Français

Format 1.55 respecté • Noir & Blanc • Durée du Film : 111 mn

Prix de vente public conseillé : € 19.99



LA SERVANTE

(Hanyo – 1960 – 107 mn – Noir & Blanc)

« LE "CITIZEN KANE" DU CINÉMA CORÉEN. »
BONG JOON-HO | "THE HOST"

Une famille vient d'emménager dans une grande maison neuve. Le père, Dong-sik, enseigne la musique dans une usine pour femmes. Afin de soulager son épouse qui souffre de fatigue, il accepte d'accueillir une servante recommandée par une jeune ouvrière à qui il donne des cours particuliers de piano et qui ne le laisse pas indifférent. Possédant un comportement ambigu, la nouvelle venue s'amuse à espionner les conversations ou à effrayer les enfants. Lorsqu'elle entame une liaison avec Dong-sik, le foyer tombe lentement sous l'emprise de la servante...

Œuvre révérée par de nombreux réalisateurs coréens contemporains, *La Servante* est un mélodrame extrême et cruel mettant en scène la vampirisation d'une famille ordinaire par une jeune femme diabolique. Entre Jean Genet et Joseph Losey, ce conte moderne et noir explore les névroses de la société coréenne avec une énergie du désespoir et une virtuosité sans égal. Chef-d'œuvre d'un grand cinéaste enragé, *La Servante* est présenté pour la première fois en version restaurée Haute Définition !



SUPPLÉMENTS

. DEUX OU TROIS CHOSES QUE JE SAIS DE KIM KI-YOUNG

(2006 – Couleurs et N&B – 48 mn)

un film de Kim Hong-joon

Vingt-deux cinéastes coréens, dont Park Chan-wook (*Old Boy*), Bong Joon-ho (*The Host*) et Im Sang-soo (*The Housemaid*), évoquent leur rencontre avec Kim Ki-young et l'influence de son cinéma sur leur génération de réalisateurs.

. LA RESTAURATION (29 mn)

. BANDE-ANNONCE 2012

DVD 9 – NOUVEAU MASTER RESTAURÉ

Version Originale – Sous-Titres Français

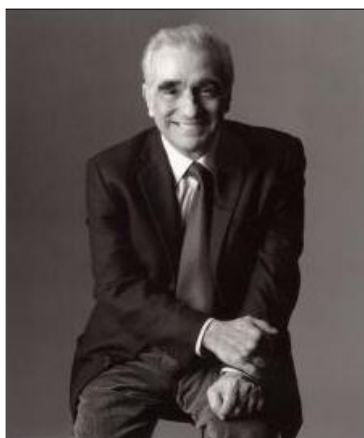
Format 1.55 respecté

16/9 compatible 4/3 – Noir & Blanc

Durée du Film : 107 mn

Prix de vente public conseillé : € 16.99

LA WORLD CINEMA FOUNDATION PAR MARTIN SCORSESE



La World Cinema Foundation est une organisation à but non lucratif qui se consacre à la préservation et à la restauration d'œuvres essentielles du patrimoine cinématographique mondial.

« La World Cinema Foundation est un prolongement naturel de mon amour pour les films. En 1990, avec plusieurs collègues cinéastes, nous avons créé la Film Foundation afin d'aider à sauvegarder le cinéma américain. Beaucoup de choses ont été accomplies et il reste également beaucoup à faire, mais la Film Foundation a fondé une base solide sur laquelle nous pouvons construire. Il existe désormais, me semble-t-il, une conscience de la nécessité de préserver les films.

La World Cinema Foundation a été créée dans le but d'aider les pays en développement à préserver leurs trésors cinématographiques. Nous voulons consolider et soutenir le travail des archives internationales, en offrant une aide aux pays qui ne possèdent pas les infrastructures techniques ni les ressources d'archivage nécessaires pour faire ce travail eux-mêmes.

J'ai l'honneur d'être accompagné par un comité formé de Fatih Akin, Souleymane Cissé, Guillermo Del Toro, Stephen Frears, Alejandro González Iñárritu, Abbas Kiarostami, Deepa Mehta, Ermanno Olmi, Raoul Peck, Cristi Puiu, Walter Salles, Abderrahmane Sissako, Elia Suleiman, Bertrand Tavernier, Wim Wenders, Wong Kar-Wai, Tian Zhuangzhuang et d'autres cinéastes qui partagent tous le même but. »

Martin Scorsese
Fondateur et Président de la World Cinema Foundation

LA SERVANTE (HANYO)
AVEC LEE EUN-SHIM KIM JIN-KYU JU JEUNG-NYEO EON AENG-RAN
SCÉNARIO KIM KI-YOUNG
DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE KIM DEOK-JIN
DIRECTEUR ARTISTIQUE PARK SEOK-IN
MONTAGE OH YOUNG-GEUN
MUSIQUE ORIGINALE HAN SANG-GI
PRODUCTEUR KIM YOUNG-CHEOL
RÉALISATEUR KIM KI-YOUNG
UNE PRODUCTION KOREAN MUNYE FILMS Co., LTD.

UNE RESTAURATION RÉALISÉE EN 2008 PAR THE KOREAN FILM ARCHIVE
AVEC LE SOUTIEN DE LA WORLD CINEMA FOUNDATION AU LABORATOIRE HFR, SÉOUL.